

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5322969 (4) Date 8.06.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Eindener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (road/rail) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ Parcel ☐ Express goods ☐ Air vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 182 815 (9) Date			
(10) Your Ref. 412	(11) Your Order No./Date 550003761404 29.05.18	(15) Additional Details 07131/6444515	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dist.	(14) Our Ref. No.					
(16) Shipment Method Collection EX W		(17) Packing look below	(18) Marks	(19) Total Weight kg gross 12798 net 11680							
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN								(26) Place of unloading 17651			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks						
1	250.1,4217.92 20.5,00504.00	Speed Gear 1st (Index -) 250 Barl	5064	PI							
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	423	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	418	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	416	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	415	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	414	PI							
	Batch number	2/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	412	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	398	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	383	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	380	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	371	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	365	PI							
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506	257	PI							
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check				
Date											
Name/No.											

BDI WAYBILL

Shipment No: 1026822

6.06.18 - 12:29

PAGE

01.01

Supplier plant.: 000

Recipient plant Cust.: 6297977139

SHIPPING ADR:

17551

-NO: 91014398

-NUMBER: 00030067

STOCK.LOC

Getarke GmbH

Getrag S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Rindener Str.

Plant Modugno

Ship. type:

50735 Köln

Via dsa Ciclamini 4

CARRIER..... Collection EXW

70026 Modugno (Bari)

-NUMBER:

ITALIEN

Shipment Mt.Gros: 0018558

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	SUPPLIER NUMBER
						MKV-NUMBER
5322858	2501421792	5054	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
6.06.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		423	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		416	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		416	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		415	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		414	TBA 520858
	VP:	2 - TBA 520858 neu	X		412	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		398	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		383	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		360	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		371	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		365	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		257	TBA 520858

5322970	2501422192	2484	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
6.06.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		521	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		439	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		435	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		412	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		392	TBA 520858
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		285	TBA 520858

***** S N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/Vendor Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln VAT IDNo: DE813637771		2) Vendor no. 81014398		3) Freight order number		4) Sender number at the forwarding agent 1	
5) Loading point		6) Shipment number 1026822		7) Relation number		8) Forwarding agent Abholung Abholung	
9) Recipient Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN VAT IDNo: IT04886850728		10) Customer number 30067		11) Telephone		12) Fax	
13) Delivery/unloading point 17551 Getrag S.p.A Plant Modugno Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		14) Sender's comment for the forwarding agent EXW		15) Receipt date		16) Receipt time	
17) Marking and no. delivery note no. 5322969 5322970		18) Number 13 6		19) Packaging TBA 520868 TBA 520868		20) Contents 4 Forged Parts - rough 4 Forged Parts - rough	
21) Total number 19		22) Volume edm/lossing meters 1634		23) Total weight in kg 1118		24) Gross weight in kg 12798	
25) Dangerous goods classification		26) Dangerous goods description		27) Value of transportation insurance (to cover also)		28) Dangerous goods description	
29) Prepayment of charges		30) Invoiced value of goods for SLVs 24.163		31) Value of transportation insurance (to cover also)		32) Dangerous goods description	
33) Enclosures		34) Order number, customer HN VA 282		35) Means of transport number 1		36) Account assignment	
37) Confirmation of receipt by the driver Above delivery received completely and intact		38) Truck code HGV (Subcontractor)		39) Shipment type 1		40) Settlement key	
41) Acknowledgement of receipt from ship-to party Above delivery received completely and intact		42) Date		43) Time		44) Signature	
45) Company stamp/signature		46) The general carrier's name (ADSp) Area of jurisdiction is the company's headquarters of the dispatch		47) The delivery conditions Euro plus Euro Wipacal.com		48) The delivery conditions Euro plus Euro Wipacal.com	
49) Supplier ID (V) 		50) Forwarder ID (4V) 		51) Shipment No. (2S) 		52) Cargo manifest no. (3K) 	



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004822 vom 06.06.2018



18-004822

Ludwigsburg, 06.06.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 08.06.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.06.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5322969 5322970	11 Anzahl der LM Nombre des colis 13 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 12.795 5.770
Summe: Total		19,00 EP	18.565,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-004822 empfangen am Réception des marchandises le 08 GIU 2018 Datum / Date	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		24 KUEHN+KAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4/70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604